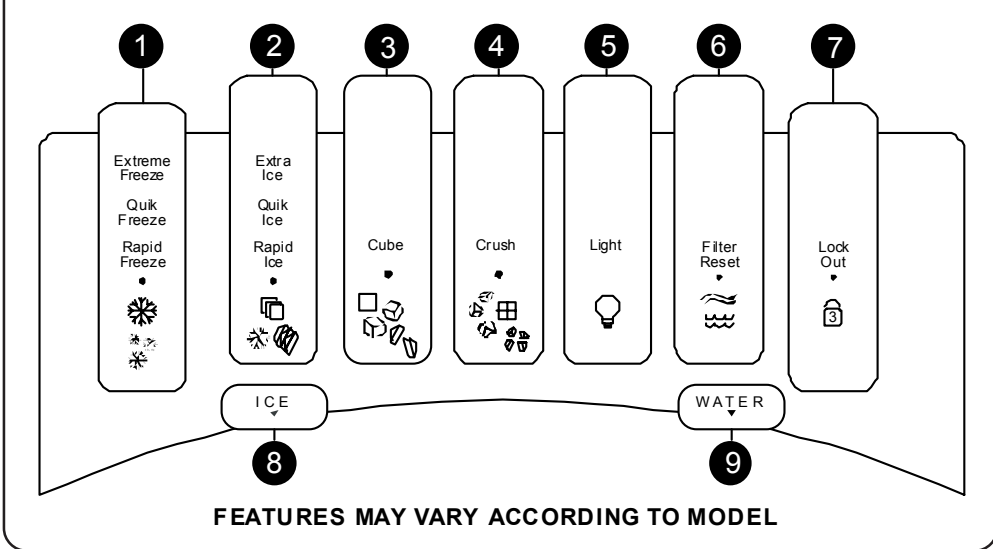


AUTOMATIC ICE & WATER DISPENSER OPERATING INSTRUCTIONS



FEATURES MAY VARY ACCORDING TO MODEL

INSTRUCTION DE FONCTIONNEMENT POUR DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE D'EAU RÉFRIGÉRÉE ET DE GLAÇONS
LES CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER EN FONCTION DU MODÈLE

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL DISTRIBUIDOR AUTOMÁTICO DE HIELO Y AGUA
LAS CARACTERÍSTICAS PUEDEN VARIAR SEGÚN EL MODELO

BETRIEBSANWEISUNGEN FÜR DEN AUTOMATISCHEN EIS- UND WASSERSPENDER
FUNKTIONEN SIND MODELLABHÄNGIG

ΟΘΕΟΕΕΟ ΙC×ΑΙCΙΑ ΔΑΑΙΟ ΕΑΕ ΙΑΝΙΟ

Ι ×ΑΕΝΕΟΗΙΟ (ΟΑ ΔΝΙΟΑΝCΙΑΟΑ ΑΙΑ ΕΙ ΑΑ ΟΙ Ο ΙΙΙΟ Α ΕΙ Ο)

تعليمات تشغيل موزع الثلج والماء الأتوماتيكي

تختلف الإمكانيات باختلاف الموديل

1	To freeze food at a faster rate to preserve freshness, push the Touch Pad for 3-5 seconds to activate this feature. A green light will appear above the Touch Pad. Push the Touch Pad again for 3-5 seconds to deactivate.
2	To increase ice production for special occasions, such as parties, push the Touch Pad for 3-5 seconds to activate this feature. A green light will appear above the Touch Pad. Push the Touch Pad again for 3-5 seconds to deactivate.
3 8	Press the CUBE Touch Pad to get cubed ice. A green light will appear above the Touch Pad. Press glass against ICE dispensing paddle as far up as possible to catch all ice.
4 8	Press the CRUSH Touch Pad to get crushed ice. A green light will appear above the Touch Pad. Press glass against ICE dispensing paddle as far up as possible to catch all ice.
5	Press the LIGHT Touch Pad to turn on dispenser light. Press again to turn the light off. The light also turns on automatically when ice and / or water is dispensed. Replace light bulb with an appliance bulb of the same wattage.
6	The FILTER RESET indicator light above the Touch Pad will light up each time the dispenser is used. The following filter light indications are: Green The filter is still operating within its specified life cycle. Amber The filter has reached approximately 80% of its useful life. This is the recommended time to purchase a replacement filter. Red The filter is 100% used up. Change the filter as soon as possible. After the filter cartridge has been changed, press and hold the FILTER RESET Touch Pad for 10-15 seconds. NOTE: The Green, Red and Amber lights will flash when reset is completed.
7	The Ice & Water Dispenser can be locked out to prevent unwanted use. To Lock Out Press the LOCK Touch Pad for 3-5 seconds. A Red light will appear above the Touch Pad. To Unlock Press the LOCK Touch Pad for 3-5 seconds until the Red light above the Touch Pad goes out.
9	To operate the water dispenser , press a glass against the WATER dispensing paddle. To stop dispensing water, pull the glass away from the dispensing paddle. A drip tray located at the base of the dispenser catches small spills and allows them to evaporate. This drip tray is removable and dishwasher safe. Do not pour water and excess ice in this area because there is no drain.

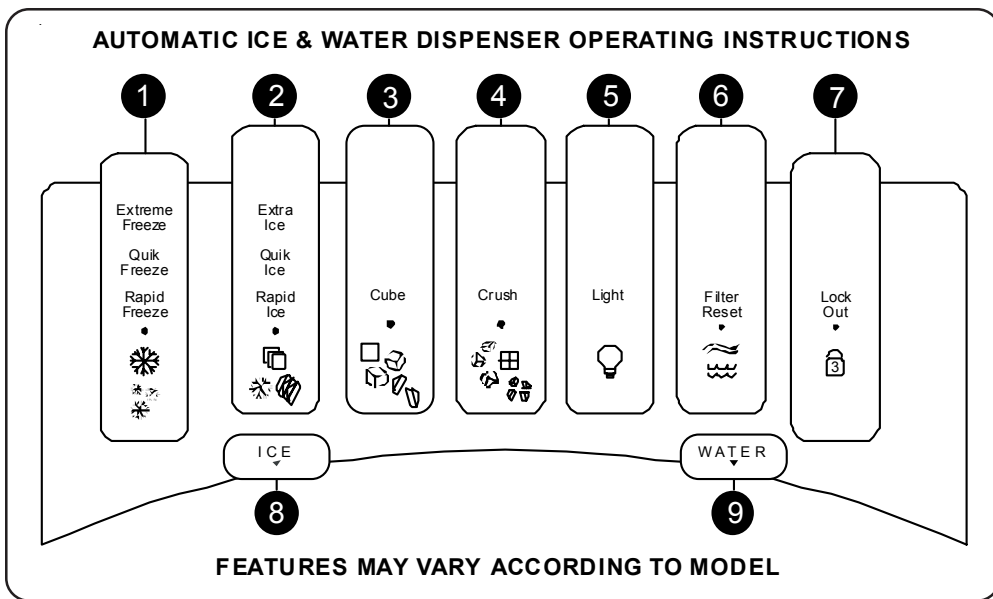
1	Pour congeler des aliments rapidement afin de conserver toute leur fraîcheur, appuyez sur la touche à effeulement de 3 à 5 secondes pour activer cette caractéristique. Un voyant lumineux vert s'allumera au-dessus de la touche. Appuyez à nouveau de 3 à 5 secondes sur la touche à effeulement pour désactiver cette caractéristique.
2	Lors d'occasions spéciales comme des réceptions et afin d'augmenter la production de glaçons, appuyez sur la touche à effeulement de 3 à 5 secondes pour activer cette caractéristique. Un voyant lumineux vert s'allumera au-dessus de la touche. Appuyez à nouveau de 3 à 5 secondes sur la touche à effeulement pour désactiver cette caractéristique.
3 8	Appuyez sur la touche à effeulement CUBE pour obtenir de la glace en cubes. Un voyant lumineux vert s'allumera au-dessus de la touche. Appuyez le verre contre le levier de distribution ICE en le poussant aussi loin que possible afin de pouvoir récupérer tous les glaçons.
4 8	Appuyez sur la touche à effeulement CRUSH pour recevoir de la glace pilée. Un voyant lumineux vert s'allumera au-dessus de la touche. Appuyez le verre contre le levier de distribution ICE en le poussant aussi loin que possible afin de pouvoir récupérer toute la glace.
5	Appuyez sur la touche à effeulement LIGHT pour allumer l'éclairage du distributeur. Appuyez à nouveau sur la touche pour éteindre l'éclairage. L'éclairage est automatiquement allumé lorsque l'on utilise la distribution d'eau ou de glace. Remplacez l'ampoule avec une ampoule de la même puissance.
6	L'indicateur lumineux FILTER RESET au-dessus de la touche à effeulement s'allumera chaque fois que le distributeur est utilisé. Les indications du voyant lumineux du filtre sont : Vert Le filtre est toujours en fonctionnement dans son cycle de vie spécifiée. Ambre Le filtre a atteint environ 80% de sa durée de vie utile. Il est recommandé de racheter un filtre à ce moment là. Rouge Le filtre a été utilisé à 100%. Changez le filtre dès que possible. Après que la cartouche de filtre a été changée, appuyez et maintenez enfoncée la touche à effeulement FILTER RESET de 10 à 15 secondes. NOTE: Les voyants lumineux vert, ambre et rouge clignoteront lorsque la réinitialisation est terminée.
7	Le distributeur d'eau réfrigéré et de glaçons peut être verrouillé afin d'éviter toute utilisation intempestive. Pour verrouiller Appuyez sur la touche à effeulement LOCK de 3 à 5 secondes. Un voyant lumineux rouge s'allumera au-dessus de la touche à effeulement. Pour déverrouiller Appuyez sur la touche à effeulement LOCK de 3 à 5 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux rouge au-dessus de la touche à effeulement s'éteigne.
9	Pour opérer le distributeur d'eau , appuyez un verre contre le levier de distribution WATER. Pour arrêter la distribution d'eau, retirez le verre du levier de distribution. Un plateau d'égouttement situé à la base du distributeur permet de récupérer les petites éaboussures et facilite leurs évaporations. Ce plateau est détachable et peut être lavé en lave-vaisselle. Ne déversez pas trop d'eau ou de glaçons sur cette zone car il n'y a pas d'évacuation.

1	Para congelar alimentos a un nivel más rápido y conservarlos frescos, presione el botón durante 3-5 segundos para activar esta función. Aparecerá una luz verde encima del botón. Presiónelo nuevamente durante 3-5 segundos para desactivar la función.
2	Para aumentar la producción de hielo en ocasiones especiales (tales como fiestas), presione el botón durante 3-5 segundos para activar esta función. Aparecerá una luz verde encima del botón. Presiónelo nuevamente durante 3-5 segundos para desactivar la función.
3 8	Presione el botón CUBE (CUBO) para obtener hielo en cubos. Aparecerá una luz verde encima de este botón. Coloque el vaso contra la paleta de distribución ICE (HIELO) lo más alto posible para recibir todo el hielo.
4 8	Presione el botón CRUSH (TRITURAR) para obtener hielo triturado. Aparecerá una luz verde encima de este botón. Coloque el vaso contra la paleta de distribución ICE (HIELO) lo más alto posible para recibir todo el hielo.
5	Presione el botón LIGHT (LUZ) para encender la luz del distribuidor automático. Presione nuevamente para apagar la luz. La luz también se enciende automáticamente cuando se distribuye hielo y /o agua. Reemplace la bombilla de luz con una bombilla del mismo voltaje.
6	La luz del indicador FILTER RESET (REINICIO DE FILTRO) encima de este botón se encenderá cada vez que el distribuidor automático sea usado. Las siguientes son las indicaciones de luz del filtro: Verde El filtro aún está operando dentro de su ciclo de vida específico. Ambar El filtro ha alcanzado aproximadamente 80% de su vida útil. Este es el tiempo recomendado para comprar un filtro de reemplazo. Rojo El filtro está usado al 100%. Cambie el filtro lo más pronto posible. Después que el cartucho del filtro ha sido cambiado, mantenga presionado el botón FILTER RESET (REINICIO DE FILTRO) durante 10-15 segundos. NOTA: Las luces verde, roja y ámba destellarán cuando la función de reinicio haya terminado.
7	El Distribuidor Automático de Hielo y Agua puede ser bloqueado para prevenir un uso no deseado. Para bloquear Presione el botón LOCK (BLOQUEO) durante 3-5 segundos. Aparecerá una luz Roja encima de este botón. Para desbloquear Presione el botón LOCK (BLOQUEO) durante 3-5 segundos hasta que la luz Roja encima del botón desaparezca.
9	Para operar el distribuidor de agua: presione un vaso contra la paleta de distribución WATER (AGUA). Para detener la distribución de agua, retire el vaso de la paleta de distribución. Una bandeja de goteo ubicada en la base del distribuidor recibe los pequeños derrames y les permite evaporarse. Esta bandeja de goteo puede ser retirada y puede ser limpiada en el lavador de platos de manera segura. No vierta agua o el exceso de hielo en esta área porque no existe drenaje.

1	Drücken Sie das Tastenfeld 3-5 Sekunden lang, um Lebensmittel schnell tiefzukühlen, damit die Frische erhalten bleibt. Über dem Tastenfeld leuchtet eine grüne LED auf. Drücken Sie das Tastenfeld erneut 3-5 Sekunden lang, um die Funktion zu deaktivieren.
2	Drücken Sie das Tastenfeld 3-5 Sekunden lang, um die Eisproduktion für besondere Anlässe, z. B. eine Party, zu erhöhen. Über dem Tastenfeld leuchtet eine grüne LED auf. Drücken Sie das Tastenfeld erneut 3-5 Sekunden lang, um die Funktion zu deaktivieren.
3 8	Drücken Sie auf das Tastenfeld mit der Beschriftung CUBE, um Eiswürfel zu produzieren. Über dem Tastenfeld leuchtet eine grüne LED auf. Drücken Sie ein Glas soweit wie möglich gegen den Hebel für die Eisabgabe, um das gesamte Eis aufzufangen.
4 8	Drücken Sie auf das Tastenfeld mit der Beschriftung CRUSHED, um gestoßenes Eis zu produzieren. Über dem Tastenfeld leuchtet eine grüne LED auf. Drücken Sie ein Glas soweit wie möglich gegen den Hebel für die Eisabgabe, um das gesamte Eis aufzufangen.
5	Drücken Sie auf das Tastenfeld mit der Beschriftung LIGHT, um die Beleuchtung einzuschalten. Drücken Sie erneut, um die Beleuchtung wieder auszuschalten. Die Beleuchtung wird außerdem automatisch bei der Eis- oder Wasserausgabe eingeschaltet. Tauschen Sie die Glühbirne gegen eine entsprechende Birne mit gleicher Leistung aus.
6	Die FILTER RESET-Anzeige über dem Tastenfeld leuchtet bei jeder Benutzung des Spenders auf. Der Betriebszustand des Filters wird folgendermaßen angezeigt: Grün Der Filter ist immer noch frisch und nicht übermäßig verbraucht. Gelb Die Betriebsdauer des Filters ist um ca. 80 % verbraucht. Wir empfehlen, jetzt einen neuen Filter zu erwerben. Rot Der Filter ist zu 100 % verbraucht. Wechseln Sie den Filter so schnell wie möglich. Nach dem Wechseln der Filterkartusche halten Sie das FILTER RESET-Tastenfeld 10 - 15 Sekunden lang gedrückt. HINWEIS: Nachdem der Filter erfolgreich zurückgesetzt wurde, blinken die grüne, rote und die gelbe LED.
7	Sie können den Eis- und Wasserspender sperren, um unbefugte Benutzung zu verhindern. Sperren Drücken Sie 3 - 5 Sekunden lang auf das Tastenfeld mit der Beschriftung LOCK. Über dem Tastenfeld leuchtet eine rote LED auf. Entsperren Drücken Sie 3 - 5 Sekunden lang auf das Tastenfeld mit der Beschriftung LOCK, bis die rote LED erlischt.
9	Die Betriebsanweisungen: Drücken Sie ein Glas gegen den WATER-Ausgabehebel. Um die Wasserausgabe zu stoppen, ziehen Sie das Glas vom Ausgabehebel weg. Im Sockel des Spenders befindet sich eine Auffangschale, in der übergelaufenes Wasser gesammelt wird, damit es verdunsten kann. Die Auffangschale kann herausgenommen werden und ist auch für Geschirrspülmaschinen geeignet. Sie sollten jedoch kein Wasser oder überschüssiges Eis in diesen Bereich schütten, da die Auffangschale über keinen Abfluss verfügt.

1	ΕΑΘΑΘΙC ΟΝΙΟΕΙΥΙ ΙΑ ΑΝCΑΤΝΙ ΝΟΗΙ ΑΕΑ ΟCΙ ΑΕΑΘCΝΟC ΟΝΑΘΕΑΑΟ. ΔΑΘCΟΑ ΟΙ ΕΙ ΟΙΔΕ 3-5 ΑΑΘΑΝΙΕΑΘΑ, ΟΙ ΔΝΑΘΕΗ ΟΥΟ ΕΑ ΑΙΟΑΙΕΘΑΕ ΔΑΘCΟΑ ΟΙ ΕΙ ΟΙΔΕ 3-5 ΑΑΘΑΝΙΕΑΘΑ ΑΕΑ ΟCΙ ΑΔΑΙΑΘΙΝΑ
2	ΑΕΑ ΙΑ ΑΘΙΑΘΑ ΟCΙ ΔΑΝΑΘΑC ΕΙΛΥ ΔΙΕΘΒΙΘΙΕΑΘ ΔΑΝΟΕ Ε.Θ.Ε. ΔΑΔΙΑΕΑΙΑΘΑ ΟΙ ΑΙΥΕΑΙ. ΟΙ ΔΝΑΘΕΗ ΟΥΟ ΕΑ ΑΙΟΑΙΕΘΑΕ ΔΑΘCΟΑ ΟΙ ΕΙ ΟΙΔΕ 3-5 ΑΑΘΑΝΙΕΑΘΑ ΑΕΑ ΟCΙ ΑΔΑΙΑΘΙΝΑ
3 8	ΔΑΘCΟΑ ΟΙ CUBE ΕΙ ΟΙΔΕ ΙΑ ΑΑΕΑΘΑ ΟΘΝΑΑΥΙΑ ΔΑΑΕΕΑ ΟΙ ΔΝΑΘΕΗ ΟΥΟ ΕΑ ΑΙΘΑΕ ΔΑΕΕ ΔΕΑΘΑΘΑ ΟΙ ΔΙΘCΝΕ ΕΑΘ ΑΑΕΙΘ ΙΑΔΑΝΑΘΑ ΔΑΑΕΕΑ
4 8	ΔΕΑΘΑΘΑ ΟΙ CRUSH ΕΙ ΟΙΔΕ ΙΑ ΑΑΕΑΘΑ ΟΝΗΗΑΗ ΔΑΑΙ ΟΙ ΔΝΑΘΕΗ ΟΥΟ ΕΑ ΑΙΘΑΕ ΔΑΕΕ... ΔΕΑΘΑΘΑ ΟΙ ΔΙΘCΝΕ ΕΑΘ ΑΑΕΙΘ ΙΑΔΑΝΑΘΑ ΔΑΑΕΕΑ
5	ΔΕΑΘΑΘΑ ΟΙ LIGHT ΕΙ ΟΙΔΕ ΙΑ ΑΙΘΑΕ ΟΙ ΟΥΟ ΔΕΑΘΑΘΑ ΔΑΕΕ ΙΑ ΘΑΘΑΕ ΟΙ ΟΥΟ ΟΙ ΟΥΟ ΑΙΑΑΕ ΑΘΙ Ι ΑΘΥ ΙΘΑΙ ΑΑΕΑΘΑ ΔΑΑΙ-ΙΑΝΙ.
6	ΟΙ ΟΥΟ ΑΙΥ ΑΔΙ ΟΙ FILTER RESET ΑΙΑΑΕ ΙΘΑΙ >ΝCΘΕΗΔΙΕΑΘΑ ΟCΙ ΙC×ΑΙC... ΕΝΑΘΕΗ ΟΥΟ-ΟΙ ΟΕΘΝΙ ΑΕΙΑΕ ΘΑ ΕΑC ΕΑΘΑΘΑC ΕΑΘΑ ΟΥΟ-ΟΙ ΟΕΘΝΙ ΟΙ 80% ΔΝΕΙ ΟΙ ΘΑΕΙΘ ΕΙΕΕΗΗ ΟΥΟ-ΟΙ ΟΕΘΝΙ ΔΝΑΔΕ ΙΑ ΑΙΘΕΑΘΑΘΑΕΑΕ
9	ΙΑΘΑ—ΔΕΑΘΑΘΑ ΟΙ FILTER RESET 10-15 ΑΑΘΑΝΙΕΑΘΑ —ΘΑ ΟΥΘΑΕΕΑ ΑΙΑΑΙΘΑCΙΘΙ ΟCΙ ΘΘΕΑΙC ΑΘC
7	ΟΙ ΙC×ΑΙCΙΑ ΕΕΑΘΑΘΑ ΙΘΑΙ ΑΑΙ ΟΙ >ΝΑΕΑΘΑΘΑ ΕΕΑΘΑΥΙΑ—ΔΕΑΘΑΘΑ ΟΙ LOCK-OUT ΚΟΘΜΔΙ 3-5 ΑΑΘΑΝΙΕΑΘΑ ΟΙ ΕΙΕΕΕΗ ΟΥΟ ΑΙΑΑΕ ΙΑΕΕΑΘΑΥΙΑ—ΔΕΑΘΑΘΑ ΟΙ LOCK-OUT ΚΟΘΜΔΙ 3-5 ΑΑΘΑΝΙΕΑΘΑ ΟΙ ΕΙΕΕΕΗ ΟΥΟ ΑΙΘΑΕΑΘΑ
9	ΔΕΑΘΑΘΑ ΑΙΑ ΔΙΘCΝΕ ΟΟΙ ΕΑΘΥ ΙΑΝΙΟ ΙΑ ΑΑΕΑΘΑΕ ΟΙ ΔΑΝΕΘΟΙ ΙΑΝΙ ΕΑΕ ΙΔΑΑΙΟ ΟΙ ΙΑΝΙ ΑΙΘΑΕΑΘΑ ΕΑΕΙ ΔΑΑΙΘ ΕΑΕΥΙΑΕ

1	Από την παρούσα οδηγία, ο κατασκευαστής προτείνει να χρησιμοποιείτε τον κατασκευαστή για να αγοράσετε ανταλλακτικά. Η χρήση ανταλλακτικών άλλων κατασκευαστών μπορεί να επηρεάσει την απόδοση του μηχανήματος. Η χρήση ανταλλακτικών άλλων κατασκευαστών μπορεί να επηρεάσει την απόδοση του μηχανήματος. Η χρήση ανταλλακτικών άλλων κατασκευαστών μπορεί να επηρεάσει την απόδοση του μηχανήματος.
2	Για να αυξηθεί η παραγωγή πάγου σε ειδικές περιπτώσεις, όπως σε πάρτι, πατήστε το κουμπί για 3-5 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί ένα πράσινο φως πάνω στο κουμπί. Πατήστε το κουμπί για 3-5 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.
3 8	Πατήστε το κουμπί CUBE (ΚΥΒΟ) για να πάρετε πάγο σε κύβους. Θα εμφανιστεί ένα πράσινο φως πάνω στο κουμπί. Τοποθετήστε το ποτήρι κατά μήκος της παλέτας διανομής ICE (ΠΑΓΟΣ) όσο πιο ψηλά είναι δυνατόν για να συλλέξετε όλο τον πάγο.
4 8	Πατήστε το κουμπί CRUSHED (ΤΡΙΤΥΡΑΡ) για να πάρετε πάγο θρυμματισμένο. Θα εμφανιστεί ένα πράσινο φως πάνω στο κουμπί. Τοποθετήστε το ποτήρι κατά μήκος της παλέτας διανομής ICE (ΠΑΓΟΣ) όσο πιο ψηλά είναι δυνατόν για να συλλέξετε όλο τον πάγο.
5	Πατήστε το κουμπί LIGHT (ΦΩΣ) για να ανάψει το φως του αυτόματου διανομέα. Πατήστε ξανά για να απενεργοποιήσετε το φως. Το φως ανάβει επίσης αυτόματα όταν διανέμονται πάγος και / ή νερό. Αλλάξτε το βολβό με ένα βολβό με την ίδια ισχύ. Αλλάξτε το βολβό με ένα βολβό με την ίδια ισχύ.
6	Το φως του δείκτη FILTER RESET (ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΣΤΟ ΦΙΛΤΡΟ) πάνω στο κουμπί ανάβει κάθε φορά που χρησιμοποιείται ο αυτόματος διανομέας. Οι ακόλουθες είναι οι ενδείξεις φωτός του φίλτρου: Πράσινο Ο φίλτρος λειτουργεί κανονικά εντός του προδιαγραφμένου κύκλου ζωής. Κίτρινο Ο φίλτρος έχει φθάσει περίπου στο 80% της διάρκειας ζωής. Αυτό είναι ο χρόνος που συνιστάται να αγοράσετε ένα φίλτρο αντικατάστασης. Κόκκινο Ο φίλτρος έχει φθάσει στο 100%. Αλλάξτε τον φίλτρο το συντομότερο δυνατό. Μετά από την αλλαγή του φίλτρου, πατήστε και κρατήστε το κουμπί FILTER RESET (ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΣΤΟ ΦΙΛΤΡΟ) για 10-15 δευτερόλεπτα. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα πράσινα, κόκκινα και κίτρινα φώτα θα κλαψουρίζουν όταν ολοκληρωθεί η επαναφορά.
7	Ο αυτόματος διανομέας πάγου και νερού μπορεί να κλειδωθεί για να αποφευχθεί η μη εξουσιοδοτημένη χρήση. Για να κλειδωθεί Πατήστε το κουμπί LOCK (ΚΛΕΙΔΩΣΗ) για 3-5 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί ένα κόκκινο φως πάνω στο κουμπί. Για να ξεκλειδωθεί Πατήστε το κουμπί LOCK (ΚΛΕΙΔΩΣΗ) για 3-5 δευτερόλεπτα μέχρι να εξαφανιστεί το κόκκινο φως πάνω στο κουμπί.
9	Για να λειτουργήσει ο διανομέας νερού: πατήστε ένα ποτήρι κατά μήκος της παλέτας διανομής WATER (ΝΕΡΟ). Για να σταματήσει η διανομή νερού, αφαιρέστε το ποτήρι από την παλέτα διανομής. Ένα πλυντήριο σταγόνων που βρίσκεται στο κάτω μέρος του διανομέα συλλέγει τις μικρές σταγόνες και διευκολύνει την εξαγωγή τους. Αυτό το πλυντήριο σταγόνων μπορεί να αφαιρεθεί και να καθαριστεί στο πλυντήριο πιάτων. Μην χύνετε νερό ή πάγο σε αυτή την περιοχή, καθώς δεν υπάρχει αποστράγγιση.



BRUKSANVISNING FÖR AUTOMATISK IS- OCH VATTENDISPENSER
FUNKTIONERNA VARIERAR MED MODELLEN

AUTOMAATTISEN JÄÄN- JA VEDENANNOSTELIJAN KÄYTTÖOHJEET
YKSITYSKOHDAT VOIVAT VAIHDELLA MALLIN MUKAAN

GEBRUIKSAANWIJZING VOOR AUTOMATISCHE IJS- EN WATERDISPENSER
KENMERKEN KUNNEN VARIËREN VOLGENS MODEL

ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO DELL'EROGATORE DI GHIACCIO E ACQUA
LE FUNZIONI POSSONO VARIARE A SECONDA DEL MODELLO

1	För snabb infrysning så att maten håller sig fräsch, håll beröringskontakten intryckt i 3-5 sekunder och aktivera funktionen. Grön lampa tänds ovanför beröringskontakten. Deaktivera genom att åter hålla beröringskontakten intryckt i 3-5 sekunder.
2	För extra isproduktion vid fester och andra speciella tillfällen, håll beröringskontakten intryckt i 3-5 sekunder och aktivera funktionen. Grön lampa tänds ovanför beröringskontakten. Deaktivera genom att åter hålla beröringskontakten intryckt i 3-5 sekunder.
3 8	Tryck på beröringskontakten KUBER för att få iskuber. Grön lampa tänds ovanför beröringskontakten. Tryck upp glaset så långt som möjligt mot IS-utmataren för att fånga upp all is.
4 8	Tryck på beröringskontakten KROSS för att få krossad is. Grön lampa tänds ovanför beröringskontakten. Tryck upp glaset så långt som möjligt mot IS-utmataren för att fånga upp all is.
5	Tryck på beröringskontakten BELYSNING för att tända dispenserns belysning. Tryck igen för att släcka belysningen. Belysningen tänds även automatiskt när is och/eller vatten matas ut ur dispensern. Ersätt utbränd lampa med specialglödlampa av samma styrka.
6	Indikatorlampan ÅTERSTÄLL FILTRET ovanför beröringskontakten tänds varje gång dispensern används. Lampans färger har följande betydelse: Grön Filtret arbetar fortfarande inom förväntad livslängd. Gul Filtret har utnyttjats till ca 80% av förväntad livslängd. I detta läge rekommenderas inköp av ersättningsfilter. Röd Filtret har utnyttjats till 100% av sin livslängd. Ersätt filtret utan dröjsmål. Efter byte av filterpatron, håll beröringskontakten ÅTERSTÄLL FILTRET intryckt i 10-15 sekunder. OBS: Den gröna, röda resp gula lampan blinkar när återställningen är klar.
7	Is- och vattendispensern kan låsas för att förhindra oönskad användning. Låsning Håll beröringskontakten LÅS intryckt i 3-5 sekunder. Röd lampa tänds ovanför beröringskontakten. Upplåsning Håll beröringskontakten LÅS intryckt i 3-5 sekunder tills den röda lampan ovanför beröringskontakten släcks.
9	Vattendispensern aktiveras när man trycker ett glas mot VATTEN-utmataren. Stoppa utmatningen genom att dra tillbaka glaset från utmatningskontakten. Små spill samlas upp och avdunstar i spillbrickan längst ned på dispensern. Spillbrickan är löstagbar och kan diskas i diskmaskin. Håll inte vatten eller överbliven is i spillbrickan eftersom den saknar avlopp.

1	Druk deze toets 3 à 5 seconden lang in voor het activeren van deze functie om voedsel sneller in te vriezen en het vers te houden. Boven de toets gaat een groen lichtje branden. Houd de toets opnieuw 3 à 5 seconden lang ingedrukt om de functie uit te schakelen.
2	Druk deze toets 3 à 5 seconden lang in voor het activeren van deze functie om meer ijsblokjes te maken voor speciale gelegenheden zoals feestjes. Boven de toets gaat een groen lichtje branden. Houd de toets opnieuw 3 à 5 seconden lang ingedrukt om de functie uit te schakelen.
3 8	Druk de toets CUBE (IJSBLOKJES) in om ijsblokjes te maken. Boven de toets gaat een groen lichtje branden. Houd zo hoog mogelijk een glas tegen de IJSdispenser om alle ijsblokjes op te vangen.
4 8	Druk de toets CRUSH (IJSSCHILFERS) in om ijschiffers te maken. Boven de toets gaat een groen lichtje branden. Houd zo hoog mogelijk een glas tegen de IJSdispenser om alle ijschiffers op te vangen.
5	Druk op de toets LIGHT (LICHT) om het licht van de dispenser te doen branden. Druk er opnieuw op om het licht uit te schakelen. Het licht gaat ook automatisch branden tijdens het dispensen van ijs en/of water. Vervang het lampje door een speciaal voor huishoudapparatuur bestemd lampje met dezelfde wattage.
6	Het verkiikerlampje FILTER RESET (TERUGSTELLEN FILTER) boven de toets begint te branden telkens als de dispenser wordt gebruikt. De verschillende kleuren betekenen het volgende: Groen De filter werkt nog steeds naar behoren. Oranje De filter heeft ongeveer 80% van zijn nuttige levensduur bereikt. Het is raadzaam een nieuwe filter te kopen. Rood De filter is volledig opgebruikt. Vervang de filter zo spoedig mogelijk. Houd na het vervangen van de filterpatroon de toets FILTER RESET 10 à 15 seconden lang ingedrukt. NB: De groene, oranje en rode lichtjes flikkeren na het terugstellen.
7	De ijs- en waterdispenser kan worden vergrendeld om ongewenst gebruik te verhinderen. Vergrendelen Houd de toets LOCK (VERGRENDELEN) 3 à 5 seconden lang ingedrukt. Boven de toets gaat een rood lichtje branden. Ontgrendelen Houd de toets LOCK (VERGRENDELEN) 3 à 5 seconden lang ingedrukt totdat het rode lichtje boven de toets niet meer brandt.
9	Houd een glas tegen de WATERdispenser om de waterdispenser te activeren . Trek het glas weg van de dispenser om het tappen van water stop te zetten. In een bakje onder de dispenser worden kleine gemorste hoeveelheden opgevangen en kan het water verdampen. Dit bakje kan worden verwijderd en in de vaatwasmachine worden afgewassen. Giet er echter geen water of overtollig ijs in omdat het geen afvoer is.

1	Voidaksesi pakastaa ruoan nopeammin sen tuoreuden säilyttämiseksi paina kosketuslevyä 3–5 sekunnin ajan, jolloin tämä toiminto käynnistyy. Kosketuslevyn yläpuolelle syttyy vihreä valo. Poista toiminto käytöstä painamalla kosketuslevyä uudestaan 3–5 sekunnin ajan.
2	Voidaksesi lisätä jään valmistumista kutsujen kallaisia erikoistilaisuuksia varten paina kosketuslevyä 3–5 sekunnin ajan, jolloin tämä toiminto käynnistyy. Kosketuslevyn yläpuolelle syttyy vihreä valo. Poista toiminto käytöstä painamalla kosketuslevyä uudestaan 3–5 sekunnin ajan.
3 8	Jääkuutioita saat painamalla CUBE-kosketuslevyä. Kosketuslevyn yläpuolelle syttyy vihreä valo. Paina lasia ICE-annostelukauhaa vasten mahdollisimman pitkälle saadaksesi kaiken jään lasiin.
4 8	Jäärouhetta saat painamalla CRUSH-kosketuslevyä. Kosketuslevyn yläpuolelle syttyy vihreä valo. Paina lasia ICE-annostelukauhaa vasten mahdollisimman pitkälle saadaksesi kaiken jään lasiin.
5	Annostelijan valon voit sytyttää painamalla LIGHT-kosketuslevyä. Sammuta valo painamalla samaa kosketuslevyä uudestaan. Valo syttyy myös automaattisesti, kun jäätä tai vettä annostellaan. Vaihdettaessa lamppu uuteen on käytettävä laitteille tarkoitettua lamppua, jonka wattimäärä on sama kuin vanhan lampun wattimäärä.
6	Kosketuslevyn yläpuolella oleva FILTER RESET –merkkivalo syttyy joka kerta, kun annostelijaa käytetään. Eriväriset suodatinvalot merkitsevät seuraavaa: Vihreä Suodatin toimii vielä sille määritetyn käyttöiän sisällä. Kellanuskea Suodatin on saavuttanut noin 80 % sen kestoikästä. Tämä on suositeltu ajankohta uuden suodattimen ostamiselle. Punainen Suodatin on käytetty loppuun. Vaihda suodatin mahdollisimman pian. Vaihdettuasi suodatinpanoksen pidä FILTER RESET –kosketuslevyä painettuna 10–15 sekunnin ajan. HUOM: Vihreä, punainen ja kellanuskea valo vilkkuu suodattimen vaihtamisen jälkeen.
7	Jää- ja vesiautomaatti voidaan lukita ei-halutun käytön estämiseksi. Lukitse se painamalla LOCK –kosketuslevyä 3–5 sekunnin ajan. Kosketuslevyn yläpuolelle syttyy punainen valo. Avaa lukitus painamalla LOCK –kosketuslevyä 3–5 sekunnin ajan, kunnes kosketuslevyn yläpuolella oleva punainen valo sammuu.
9	Saadaksesi vedenannostelijan toimimaan , paina lasia WATER-annostelukauhaa vasten. Lopeta veden annostus vetämällä lasi pois annostelukauhasta. Pienet vuodot mahtuvat annostelijan alustassa sijaitsevaan tulvintakuppiin, jossa ne haihtuvat. Tämä tulvintakuppi voidaan irrottaa ja pestä turvallisesti astianpesukoneessa. Älä kaada vettä äläkä ylimääräistä jäätä tähän, koska siinä ei ole tyhjennysputkea.

1	Per congelare il cibo più rapidamente in modo da preservarne la freschezza, tenere premuto questo pulsante per 3-5 secondi in modo da attivare tale funzione. Sopra il pulsante apparirà una spia verde. Per disattivare la funzione, tenere ancora premuto il pulsante per 3-5 secondi.
2	Per aumentare la produzione del ghiaccio in occasioni speciali, come le feste, tenere premuto il pulsante per 3-5 secondi in modo da attivare tale funzione. Sopra il pulsante apparirà una spia verde. Per disattivare la funzione, tenere ancora premuto il pulsante per 3-5 secondi.
3 8	Premere il pulsante CUBE per ottenere il ghiaccio in cubetti. Sopra il pulsante apparirà una spia verde. Appoggiare il bicchiere alla leva di erogazione ICE e spingere fino in fondo, in modo da prendere più ghiaccio possibile.
4 8	Tenere premuto il pulsante CRUSH per ottenere ghiaccio in grani. Sopra il pulsante apparirà una spia verde. Appoggiare il bicchiere alla leva di erogazione ICE, in modo da prendere più ghiaccio possibile.
5	Premere il pulsante LIGHT per attivare la spia dell'erogatore. Premerlo ancora per disattivarla. La spia si attiva automaticamente quando si eroga il ghiaccio e/o l'acqua. Sostituire la lampadina con una della stessa potenza.
6	La spia presente sul pulsante FILTER RESET si accende ogni volta che si usa l'erogatore. Di seguito è descritto il significato dei vari indicatori colorati: Verde Il filtro è in funzione e non ha ancora esaurito il suo ciclo di vita. Colore ambrato Il filtro ha raggiunto circa l'80% del suo ciclo di vita. Quando si raggiunge questa fase, è opportuno acquistare un filtro di sostituzione. Rosso Il filtro ha esaurito il suo ciclo di vita. Cambiare il filtro appena possibile. Dopo aver sostituito la cartuccia del filtro, tenere premuto il pulsante FILTER RESET per 10-15 secondi. NOTA: al termine del reset, le spie di colore verde, rosso e ambrato lampeggeranno.
7	L'erogatore del ghiaccio e dell'acqua può essere bloccato per evitare un utilizzo indesiderato. Per bloccare: tenere premuto il pulsante LOCK per 3-5 secondi. Sopra il pulsante apparirà una spia rossa . Per sbloccare: tenere premuto il tasto LOCK per 3-5 secondi fino a quando la spia rossa sopra il pulsante non si spegne.
9	Per utilizzare l'erogatore dell'acqua , appoggiare un bicchiere alla leva di erogazione WATER e spingere. Per interrompere l'erogazione dell'acqua, allontanare il bicchiere dalla leva. Una vaschetta alla base dell'erogatore raccoglie le gocce d'acqua e ne consente l'evaporazione. Questa vaschetta è estraibile e può essere lavata in lavastoviglie. Non versare acqua o ghiaccio in eccesso in questa vaschetta, perché non dispone di drenaggio.